WHAKAHOKIA TE REO KI TŌNA TAIORETANGA: HE RAUTAKI REO MŌ WAIKATO-TAINUI

Nā Dr. Te Raukura Roa

Roa, R. (2011). Whakahokia te reo ki tōna taioretanga: He rautaki reo mō Waikato-Tainui. *Te Kōtihitihi: Ngā Tuhinga Reo Māori*. 1. 79-88.
https://doi.org/10.15663/c45.34009

Ariā: Ko te kaupapa o tēnei pepa, ko te whakatakoto i tētehi mahere rautaki hei whakakaha, hei whakapakari i te reo Māori o te iwi o Waikato-Tainui. Ehara tēnei i te pepa wetewete i te rautaki whakaora reo, ehara hoki i te pepa tātari i ngā rautaki whakaora reo o te ao. Engari ia, he pepa whakatakoto i ōku whakaaro mō tētehi huarahi e ora ai te reo o Waikato-Tainui. Kei te rārangi whakapuakanga ētehi rauemi i toro atu ai au, heoi, kāore i āta tātarihia mō tēnei pepa. Nō reira, e rima ngā wāhanga o tēnei pepa. Ko te wāhanga tuatahi, he whakakaupapa i tēnei rautaki. Ko te wāhanga tuarua, he whakamārama i ngā whakahaeretanga o te iwi. Ko te wāhanga tuatoru, he whakatakoto i ngā whāinga o te rautaki. Ko te wāhanga tuawhā, he whakatakoto i te mahere e tutuki ai ngā whāinga o te rautaki. Ka mutu he whakatakoto whakaaro atu anō kāore i whakauru ki roto i te rautaki.

Kupu Matua: Mahere rautaki reo; Waikato – Tainui; whakaora reo.

Kupu whakataki

I puta i a Tāwhiao te tongi, "*Māku anō hei hanga tōku nei whare. Ko ngā pou o roto, he māhoe, he patatē, ko te tāhūhū he hīnau. Me whakatupu ki te hua o te rengarenga, me whakapakari ki te hua o te kawariki*". I tīkina mai tēnei tongi hei whakakaupapa i te rautaki nei. Ko te manako o te iwi, kia hanga i tō mātou ake whare kōrero Māori, whare whakaora i tō tātou reo Māori. E whā ngā taha o tēnei whare. Ko te taha tuatahi, ko te whakapakari i te reo o te tangata. Ko te taha tuarua, ko te whakapakari i te reo o te whānau. Ko te taha tuatoru, ko te whakapakari i te reo o te marae, o te hapū, o te hāpori. Ko te taha tuawhā ko te whakapakari i te reo o te iwi.

Kupu whakamārama mō Waikato-Tainui

Ko te hunga e kīia nei ko Waikato-Tainui, he kāhui marae i whakakotahi i raro i te take raupatu. Ko ngēnei marae, i whakaae ki te hainatanga o te Raupatu Whenua o Waikato i te tau 1995. Nō nā tata nei, ka whakaingoatia ngēnei marae, ko ngā Marae Raupatu o Waikato-Tainui. Ko ngēnei marae te hunga whakahaere i ngā moni i puta mai i te whakataunga raupatu. E whai ake nei ko ngā ingoa o ngā marae me ngā hapū.

Table 1. Waikato Tainui Raupatu Marae

Marae	Hapū		Marae	Hapū
Aaruka	Ngaati Mahuta		Te Awamaarahi	Ngaati Tiipa
Aotearoa	Ngaati Raukawa		Hoe-o-Tainui	Ngaati Wairere
Hiiona	Ngaati Apakura		Te Iti-a-Hauaa	Ngaati Hauaa
Horahora	Ngaati Naho		Raakaunui	Ngaati Paretekawa
Hukanui	Ngaati Wairere		Raungaiti	Ngaati Hauaa
Kahotea	Ngaati Apakura		Reretewhiioi	Ngaati Paretaua
Kai-a-te-mata	Ngaati Hauaa		Rukumoana	Ngaati Hauaa
Kaitumutumu	Ngaati Mahuta		Tahungakaitoto	Ngaati Te Ata
Makaurau – Ihumatao	Ngaati Te Ata		Taniwha	Ngaati Mahuta
Maketuu	Ngaati Mahuta		Tauhei	Ngaati Wairere
Mangatangi	Ngaati Koheriki		Taupiri	Ngaati Mahuta
Mangatoatoa	Ngaati Paretekawa		Tauranganui	Ngaati Tiipa
Maungatautari	Ngaati Korokii		Te Aakau	Ngaati Tainui
Maurea	Ngaati Naho		Te Awamaarahi	Ngaati Tiipa
Mookai Kaainga	Ngaati Apakura		Hoe-o-Tainui	Ngaati Wairere
Mootakotako	Ngaati Mahuta		Te Iti-a-Hauaa	Ngaati Hauaa
Ngaa Hau e Whaa	Ngaati Tamaoho		Te Kaharoa	Ngaati Maahanga
Ngaataierua	Ngaati Tipa		Te Kauri	Ngaati Mahuta
Ngaatira	Ngaati Raukawa		Te Kooraha	Ngati Mahuta
Ookapu	Ngaati Mahuta		Te Koopua	Ngaati Apakura
Ookarea	Ngaati Mahuta		Te Kotahitanga	Ngaati Tiipa

Omaero	Ngaati Maahanga		Te Ohaaki	Ngaati Mahuta
Ooraeroa	Ngaati Taahinga		Te Papaorotu	Ngaati Maahanga
Owairaka	Ngaati Raukawa		Te Papatapu	Ngaati Mahuta
Paraawera	Ngaati Ruru		Te Poho o Tanikena	Ngaati Tainui
Poihaakena	Tainui		Te Puea	Ngaati Mahuta
Poohara	Ngaati Korokii		Te Tihi o Moerangi	Ngaati Mahuta
Pukerewa	Ngaati Tainui		Te Tokanganui-a-noho	Ngaati Apakura
Puurekireki	Ngaati Apakura		Tikirahi	Ngaati Taahinga
Puukaki	Ngaati Te Ata		Tuurangawaewae	Ngaati Mahuta
Raakaunui	Ngaati Paretekawa		Umupuia	Ngaati Tai
Raungaiti	Ngaati Hauaa		Waahi	Ngaati Mahuta
Reretewhiioi	Ngaati Paretaua		Waikare	Ngaati Naho
Rukumoana	Ngaati Hauaa		Waikaretuu	Ngaati Tainui
Tahungakaitoto	Ngaati Te Ata		Waikeri	Ngaati Mahuta
Taniwha	Ngaati Mahuta		Waimakariri	Ngaati Hauaa
Tauhei	Ngaati Wairere		Waingaro	Ngaati Maahanga
Taupiri	Ngaati Mahuta		Waipapa	Ngaati Hikairo
Tauranganui	Ngaati Tiipa		Waitii	Ngaati Wairere
Te Aakau	Ngaati Tainui		Whaataapaka	Ngaati Tamaoho

Nō muri mai o te whakataunga whenua raupatu, ka whakatūria e ngā marae nei tētehi whare pāremata, e kīia nei ko Te Kauhanganui. Ko te mahi a Te Kauhanganui, he whakahaere i ngā āhuatanga o te iwi (Tribal Governance Group). Ko te hunga kei roto i tēnei whare pāremata, he mea pōti e ngō rātou marae. 67 ngā marae raupatu o Waikato Tainui. Ka toru ngā tāngata mai i ia marae ka pōtingia kia noho ki te Kauhanganui, he kaumātua, he kanohi mō te marae, he rangatahi, nō reira ka 201 ngā mema o tēnei whare pāremata. Kātahi ka pōtingia kia tekau tāngata mai i te Kauhanganui kia noho ki Te Arataura hei ūpoko mō Te Kauhanganui.

Mahere rautaki reo Māori

Kia hoki ki te whare i kōrerohia i te tīmatanga, arā, te whare kōrero Māori mō Waikato Tainui. Ko te tāhūhū o te whare kia 'whakahokia te reo ki tōna taioretanga'. Koinei te whakakitenga mō te rautaki. E toru ngā whāinga matua o te rautaki nei. Ko te whāinga tuatahi te pou tūārongo o te whare 'kia hihiko te ngākau ki te kōrero i te reo'. Ko te whāinga tuarua te poutokomanawa 'kia niwha te iwi ki te whakaū i te reo'. Ko te whāinga tuatoru te poutāhū o te whare 'kia tangata whenua te reo ki roto i te tangata'.

Nō reira, e ono ngā pou rautaki hei whakatinana i ngā whāinga. Tuatahi, ko te whakanui i te mana o te reo i roto i te tangata, i te hāpori, i te marae, i te iwi. Tuarua, kia rangiwhāwhā te reo, arā, kia kitea, kia rangona te reo i ngā kāinga, i ngā marae, i ngā wāhi mahi, otirā, i te rohe o Waikato Tainui. Tuatoru, ko te rangahau me te whakawhānui i te mātāpuna mātauranga mō te reo Māori, otirā, mō te reo o Waikato-Tainui. Tuawhā, ko te whakarite huarahi kia riro i te iwi te reo Māori. Tuarima, ko te whakarite huarahi e taea ai te whakatupu i te reo i roto i te pā harakeke, i roto i ngā kāinga. Tuaono, ko te whakarite huarahi e taea ai te aroturuki, te tātari me te arotake i te pai, i te koretake rānei o tēnei rautaki.

Kei te tauira 1 te whakarāpopototanga o te mahere rautaki nei.

Tauira 1. Whakarāpopotanga o te Rautaki Reo	
Whakakitenga	Te tāhūhū o te whare: Whakahokia te reo ki tōna taioretanga
	Ngā pou o roto o te whare
Whāinga	Pou tuārongo: Kia hihiko te ngākau ki te kōrero i te reo Pou tokomanawa: Kia niwha te iwi ki te whakaū i te reo Pou tāhū: Kia tangata whenua te reo ki roto i te tangata
Ngā rautaki/The strategies	Pou tuatahi –Te mana o te reo Pou tuarua –Kia rangiwhāwhā te reo Pou tuatoru –Mātāpuna mātauranga Pou tuawhā –Te rironga o te reo Pou tuarima –Whakatupu reo i roto i te pā harakeke Pou tuaono –Te aroturuki, te tātari me te arotake

Te mahere whakatutuki i ngā pou o te rautaki

Ko te wāhanga e whai ake nei, ko te whakatakoto i te mahere e tutuki ai ngā whāinga o ngā pou o te rautaki nei, he whakatakoto hoki i te wā e tutuki ai ngēnei whāinga.

Te Pou Tuatahi: Te mana o te reo.

Whāinga

Ko te whāinga matua o tēnei pou rautaki, ko te rangahau i te mana o te reo i roto i te tangata, i te marae me Waikato Tainui Te Kauhanganui. Ki konei e mōhio ai he pēwhea te nui o te mana o te reo i roto i te iwi.

Rautaki mahi

Ko te huarahi e tutuki ai tēnei whāinga, ko te whakahaere i tētehi uiui reo (*Language Survey*). Ko te kaupapa o tēnei uiui reo he kohikohi tatauranga mō te mana o te reo i roto i te iwi. E toru ngā peka o tēnei uiui reo. Tuatahi, he uiui i ngā tāngata kei te rārangi ingoa o Waikato Tainui kia kimi i: (a) te kaha o te reo; (e) te manako ki te ako i te reo; (i) ngā huarahi e taea ai e te tangata te ako; (o) me ngā uauatanga kei mua i te tangata. Tuarua, he uiui i ngā komiti o ngā marae katoa o Waikato Tainui. Ko te aronga, he kimi i te kaha, i te ngoikore rānei o te kōrero i te reo i runga i ngā marae. Tuatoru, he uiui i ngā kaimahi me ngā kaiwhakahaere o Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc. Ko te aronga, he kimi i te kaha, i te ngoikore rānei o te reo i roto i ngā whakahaeretanga o te iwi.

Ko te tūmanako hoki, kia whakahaerehia tēnei uiui ia rima tau kia taea ai te ine, te arotake me te tātari i te kaha haere o te reo i roto i te iwi. Kei te Tauira 3 te whakarāpopototanga o te pou tuatahi.

Tauira 3: Te Pou Tuatahi - Te Mana o Te Reo			
Pou Tuatahi	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Te Mana o te Reo	Kia rangahaua te mana o te reo i roto i te tangata me te marae	Uiui Reo (*Language Survey*) Uiui Reo ia rima tau (*Longitudinal Language Survey*)	2011 – 2012 Ia rima tau

Te pou tuarua: Kia rangiwhāwhā te reo

Whāinga

Ko ngā whāinga o tēnei pou rautaki, kia rangiwhāwhā te reo i roto i ngā mahi katoa o te iwi, arā, ngā whakapāhōtanga, ngā hui ā iwi, ngā hui ā marae, ngā kāinga, otirā ngā pakihi me ngā umanga o te iwi. Ko ngā whakapāhōtanga me ngā whakaputanga e kōrerohia ana, ko Radio Tainui, Te Hookioi, te ripoata ā tau, me te pae tukutuku o Tainui. Ko ngā hui e kōrerohia ana, ko te koroneihana, ngā poukai, whakaaturanga marae (*Marae Expo*), whakataetae ā marae (*Tainui Games*), konowhete *Tribal Pride*; ngā mārena, ngā tangihanga, ngā huritau me ngā hura kōwhatu. Ko ngā pakihi me ngā umanga ā iwi e kōrerohia ana, ko Te Awa me Te Rapa Base.

Rautaki mahi
E ono ngā rautaki mahi o te pou tuarua.

1. Whakamāori & Whakapākehā
   Ko te huarahi tuatahi e tutuki ai tēnei whāinga, ko te whakamāori i ngā tohu (*signage*) mō ngā hui ā iwi, ā marae hoki, i ngā tohu me ngā ingoa o ngā pakihi me ngā umanga o te iwi, arā *Tainui Group Holdings*. He whakamāori hoki i te pae tukutuku o Tainui me te whakawhānui i ngā tuhinga Māori ki roto i Te Hookioi.
2. Whakaaturanga Reo Māori (*Te Reo Expo*)
   Ko te huarahi tuarua e tutuki ai tēnei whāinga, ko te whakarite i tētehi whakaaturanga reo Māori (*Te Reo Expo*) ki ngā whakataetae ā marae (*Tainui Games*) me te koroneihana.
3. He taonga whakatairanga (*Merchandising*)
   Ko te huarahi tuatoru e tutuki ai tēnei whāinga, ko te whakarite taonga hei tohatoha, hei tākoha, hei hoko hoki mā te iwi. Hei tauira, ko ngā taonga pēnei i te tīhate, pōtae, pine, hamarara, pukapuka, wātaka, maramataka. Arā noa atu ngā taonga ka taea te whakarite.
4. Pukapuka reo Māori
   He maha ngā huarahi e taea ai te whakatutuki i tēnei rautaki. Arā, ko te tuku i ngētehi tuhinga reo Māori ki roto i te puka māheni a te iwi, arā Te Hookioi. Ka taea hoki te whakaputa i tētehi puka māheni reo Māori motuhake, i tētehi hautaka reo Māori rānei e whakaputa ana i ngā kōrero whakatairanga i te iwi.
5. Whakaritea he Ture Reo mō Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc.
   Kāore anō te iwi kia āta whai wā ki te noho ki te tuhi i tētehi ture reo Māori mō Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc (*Te Reo Māori Policy*). Nō reira, koinei pea tētehi mahi tuatahi kia pai ai te whakatinana i tēnei rautaki reo.
6. Pō tuku taonga
   Ko tēnei rautaki mahi, he whakamana i ngā whakaihuwaka o te iwi e whakatairanga ana i te reo. Ko te tikanga o tēnei, kia kitea e te iwi te nui o te mana i roto i ngā mahi whakatairanga i te reo.

Table 4: Te Pou Tuarua – Kia rangiwhāwhā te reo			
Pou Tuarua	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Kia rangiwhāwhā te reo	Kia rangiwhāwhā te reo i roto i ngā: - Whakapāhōtanga; - Hui ā iwi; - Hui ā marae; - Kāinga; - Pakihi o te iwi	Ngā mahi whakatairanga kia rangiwhāwhā ai te reo: - Whakamāori i ngā tohu - Whakaaturanga Reo (*Te Reo Expo*) - Taonga whakatairanga i te reo - Pukapuka reo Māori - Ture Reo Māori mō Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc. - Pō tuku taonga	2011-2012 Ia tau Ia tau Ia tau Ia tau 2011 Ia tau

Te pou tuatoru: Mātāpuna mātauranga
Whāinga
E rua ngā whāinga o tēnei pou rautaki. Tuatahi he kohikohi i ngā rauemi reo Māori o te iwi, arā, ko ngā kōrero tuku iho (*oral histories*) me ngā rua mahara (*historical archives*). Tuarua, he waihanga rauemi hou hei tohatoha, hei tākoha, otirā, hei hoko mā te iwi.

Rautaki mahi
E toru ngā huarahi e tutuki ai tēnei mahi. Tuatahi ko te kohikohi i ngā rauemi reo Māori katoa o te iwi me te whakarite i tētehi pātengi raraunga mō ngā rua mahara. Ko ngā rauemi reo e kōrerohia ana, ko ngā kōrero tuku iho ā ngā kaumātua, ko ngā karanga, ngā whaikōrero me ngā waiata o runga i ngā marae. Tuarua, ko te waihanga rauemi hōu, arā, he whakarau i ngā kīwaha, i ngā whakataukī, i ngā kupu ake o Waikato ki tētehi pātaka kupu, ki tētehi kete kōrero. Ka

taea hoki te whakarite i ngētehi puka mahi (*textbooks*) ki roto i te reo Māori e hāngai pū ana ki ngā kōrero mō Waikato Tainui. Ka taea te tuku, te hoko hoki i ngēnei puka mahi ki ngā kura me ngā wānanga katoa o te rohe o Waikato Tainui. Tuatoru, me whakatū tētehi rōpū manukura hei arataki i tēnei mahere rautaki.

Table 5: Te pou tuatoru - Mātāpuna mātauranga			
Pou Tuatoru	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Mātāpuna Mātauranga mō te reo	Kia kohikohi i ngā : 1. Kōrero tuku iho (Oral histories) - Rua mahara (historical archives) 2. Waihanga rauemi hou	1. Pātengi raraunga mō ngā kōrero tuku iho me ngā rua mahara (*archival database*) 2. Waihanga rauemi reo hōu 3. Rōpū manukura	2015-2020 2015-2020 2011

Te pou tuawhā:Te rironga o te reo

Whāinga

E rua ngā whāinga o tēnei pou rautaki. Tuatahi, he whakarite i ngētehi hōtaka whakawhanake i te reo Māori, engari kō ngēnei hōtaka, me whakahaere ki ngā ngā marae o Waikato Tainui. Tuarua, ko te tautoko i ngā whakahaeretanga o ngā kura reo me ngā kura tikanga e whakahaerehia ana ki ngā kura me ngā wānanga o roto o Waikato Tainui.

Rautaki mahi

E toru ngā rautaki mahi e tutuki ai ngēnei whāinga. Tuatahi, ko te whakarite i te hōtaka kura reo ā iwi, me te kura reo ā marae. Tuarua, ko te kimi pūtea tautoko kia pai ai te whakahaere i ngā kura reo ā iwi me ngā kura reo ā marae. Tuatoru, ko te tautoko i ngā whakaakoranga reo Māori e whakahaerehia ana ki ngā Whare Wānanga, arā, ko te Arataki manukōrero.

Table 6. Te pou tuawhā – Te Rironga o te reo			
Pou Tuawhā	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Te rironga o te reo	1. Hōtaka whakawhanake i te reo ki ngā marae 2. Kura reo ā iwi, kura tikanga ā iwi. 3. Tautoko i ngā whare wānanga whakaako reo Māori	1. Whakarite hōtaka Kura Reo ā iwi, kura reo ā marae 2. Pūtea tautoko	2013-2015 Ia tau 2013-2015

Te pou tuarima: Te whakatupu i te reo i roto i te pā harakeke

Whāinga

Ko ngā whāinga matua o tēnei pou, ko te tuku i te reo ki te whānau. Ko te huarahi e tutuki ai tēnei whāinga me whāngai ngā kaumātua me ngā pakeke tō rātou reo me ō rātou tikanga ki ngā rangatahi, ngā taiohi, ngā tamariki me ngā mokopuna.

Rautaki mahi

Ko te rautaki mahi tuatahi, ko te whakarite wānanga ki runga i ngā marae. He rerekē ngēnei wānanga ki ngā kura reo, i te mea mā ngā kaumātua me ngā pakeke ngā wānanga nei e whakahaere. Ko ā rātou tamariki me ā rātou mokopuna ngā ākonga. Ko ngā tikanga katoa o te marae ka whakaako, arā, ngā tikanga o te paepae, o te wharenui, o te kāuta me ngā tikanga whakahaere (*governance*) o te marae. Ko te tūmanako ia o te whakaaro ka whāngaihia ngā akoranga nei ki roto i ngā kāinga.

Table 7. Te Pou tuarima – Te whakatupu reo i roto i te pā harakeke			
Pou Tuarima	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Whakatupu reo i roto i te pā harakeke	Whāngai i te reo ki te whānau	Wānanga Reo & Tikanga - Reo & Tikanga o te marae ātea / wharenui - Reo & Tikanga o te kāuta - Reo & Tikanga o te kāinga	2015-2025

Te pou tuaono:Te aroturuki, te tātari me te arotake

Whāinga

E rua ngā whāinga o tēnei pou rautaki. Ko te whāinga tuatahi, he arotake i te rautaki. Tuarua, he arotake i te whanake haere o te reo o te iwi.

Rautaki Mahi

Ko tēnei pou, he whakarite huarahi e taea ai e ngā kaiwhakahaere te tātari, te aroturuki me te arotake i te mahere rautaki nei. Ko te huarahi kua whakatakotoria, ko te whakahaere Uiui Reo-Roa (*Longitudinal Language Survey*). Otirā, mā tēnei Uiui Reo-Roa, e taea ai e ngā kaiwhakahaere te tātari he pēwhea nei te pakari haere o te reo o te iwi.

Table 8. Te pou tuaono – Te aroturuki, te tātari me te arotake			
Pou Tuaono	Whāinga	Rautaki Mahi	Te Wā
Te aroturuki, te tātari me te arotake	1. Arotake i te rautaki 2. Arotake i te whanaketanga o te reo o te iwi	Uiui Reo Roa (*Longitudinal Language Survey*)	Tīmata 2012 Ia rima tau

Kupu Whakamutunga

Ko te kaupapa o tēnei pepa, ko te whakatakoto i tētehi mahere rautaki reo mō Waikato Tainui. Ko te aronga o tēnei rautaki reo he whakakaha, he whakapakari i te reo o te tangata, o te whānau, o te kāinga, o te marae, o te hāpori, o te hapū, otirā o te iwi. Heoi, ki te whakapakari i te reo, me whakapakari hoki ngā tikanga. E tika ana kia haere ngātahi te reo me ngā tikanga. Nō reira, ahakoa ko te reo te aronga o tēnei rautaki, kua tuitui hoki i ngētehi mahi whakapakari tikanga ki te rautaki reo.

Whāititanga

Koinei ngā whāititanga o tēnei rautaki. Kāore i whai whakaaro ki ngā pakihi tauiwi, ki ngā kaunihera Pākehā me ngā hāpori whānui puta noa i te rohe o Waikato Tainui. Ko te tikanga ia o te whakaaro, me whakapakari i te whare kōrero o Waikato Tainui i te tuatahi, kātahi ka huakina ngā tatau o te whare kia uru atu ai ngā āhuatanga o te ao hurihuri, o te ao e noho nei tātou.

Whakapuakanga

Durie, M. (1986). *Te Hoe Nuku Roa.* Palmerston North: Massey University

Fishman, J. (Ed.). (2001). *Can threatened languages be saved? Reversing language shift revisited: a 21st century perspective.* Clevedon: Multilingual matters.

Raukawa Maori Trust Board. (2005). *Whakareia te kakara o te hinu o Raukawa: The Raukawa reo strategy*. Tokoroa, NZ: Raukawa Trust Board.

Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc. (2009). *Waikato Tainui Rautaki 2012*. Ngāruawāhia: Waikato Raupatu Lands Trust.

Waikato Tainui Te Kauhanganui Inc. (2006). *Waikato Tainui Whakatupuranga 2050.* Ngāruawāhia: Waikato Raupatu Lands Trust.

Kōrero mō te Kaituhi

Tēnei te karamihi o te ngākau ki taku tungāne, ki a Paraone Gloyne, nā māua ngā kaupapa o roto o tēnei tuhinga i whakaatu ki Te Panekiretanga o Te Reo 2010.

He uri nō Tūrongo rāua ko Mahinārangi, nō Whatihua rāua ko Apakura, nō Tainui waka, Tainui tangata. He Post-Doctoral Research Fellow a Raukura Roa ki Te Whare Wānanga o Waikato, Kirikiriroa, Aotearoa.

Imera: raukura@waikato.ac.nz